

NU-PHL-151

26-5-14



CEBU, Philippines: A Grace-filled Pilgrimage 2014

The Postulancy and Cebu Mission Community has successfully organized a Pilgrimage to Vigan City, Laoag City, La Union, Baguio, Pangasinan and Manila. It was held on May 9-15, 2014 with the theme: St. Louis-Marie de Montfort, Formator of the laity dedicated to the Service of the Church, which is in line with the celebration of the Year of the Laity. There were a total of 55 pilgrims who joined in the pilgrimage consisting of the committee, our Totus Tuus Journey lay partners, neighborhood community and active lay from different religious organizations in Cebu. A week prior to the start of the Pilgrimage, on May 4, 2014, the committee called for an orientation and recollection for all the pilgrims which was held at the Postulancy and Cebu Mission House in Lower Calajo-an, Minglanilla, Cebu with the aim to let the pilgrims know the Montfort Missionaries, to be acquainted with each pilgrim and to discuss to them what to do and what to bring during the pilgrimage.

On May 9 – 15, 2014 the pilgrimage kicks off. We have visited the churches and historical places of Vigan City, Ilocos Sur; Laoag City, Ilocos Norte; then we went to Baguio with a stop over to La Union; Our Lady of Manaoag Shrine and the new mission parish of SMM in Dagupan, Pangasinan; and on the last day of the pilgrimage we visited SMM communities of Timog and New Manila as well as the Daughters of Wisdom.

Along our journey, the pilgrims were cooperative and grateful to the Lord through Mary for the grace of being part of this pilgrimage. As one pilgrim said during one of the sharings: "I never thought that this would be a very enlightening and momentous journey with the

Lord, because at first I only have in my mind an idea of a mere tour and adventure. It is only in this pilgrimage that I have attended consecutive Eucharistic celebrations and it gives me great joy within. I could not wait but to look forward for the next Montfortian Pilgrimage. "At the end of the pilgrimage, at the Closing Mass, Fr. Norwyn Baydo, SMM, conveyed his inspirational message to the pilgrims that we may be thankful to the Lord for these special graces He has bestowed on us in this pilgrimage, and it is now time to renew our lives and that upon returning home we shall be able to proclaim and live out what we have acquired from this grace-filled pilgrimage, whatever we do, wherever we are with the help of the maternal care of Mary, Queen of all Hearts and in the inspiration of St. Louis-Marie de Montfort for the glory of God Alone.

-Bro. Armel R. Collantes, Postulant

CEBÚ, Filipinas: Un acontecimiento de gracia, la Peregrinación 2014

El postulantado y la comunidad misionera de Cebú organizaron con éxito una peregrinación a las ciudades de Vigan, Laoag , La Unión, Baguio, Pangasinan y Manila. Se realizó del 9 al 15 mayo 2014 con el tema: *San Luis María de Montfort, Formador de laicos dedicados al servicio de la Iglesia*, en consonancia con la celebración del Año de los Laicos. Participaron 55 peregrinos entre los cuales el comité organizador, laicos asociados del programa Totus Tuus, vecinos y otros laicos activos de diferentes organizaciones religiosas en Cebú. Una semana antes para comenzar nuestra peregrinación, el 4 de mayo de 2014, el comité invitó a todos los peregrinos a la Casa Misión y al Postulantado en Lower Calajo-an, Minglanilla (Cebú) a un retiro y para dar algunas orientaciones con el fin dar a conocer a los Misioneros Montfortianos para familiarizarnos con ellos y dialogar sobre qué hacer y qué llevar durante la peregrinación.

Del 9 al 15 de mayo tuvimos nuestra peregrinación. Visitamos las iglesias y los lugares históricos de Vigan City en Ilocos Sur; Lagaog City en Ilocos Norte; luego fuimos a Baguio con una parada en La Union; el santuario de Nuestra Señora de Manaoag y la nueva parroquia misionera monfortiana en Dagupan, Pangasinan; y el ultimo día visitamos las comunidades Montfortianas de Timog y New Manila así como las Hijas de la Sabiduría.

Durante todo nuestro viaje, los peregrinos cooperaron mucho y estaban muy agradecidos con el Señor por medio de María por la gracia de formar parte de esta peregrinación.

Como dijo un peregrino durante una de las puestas en común: "Nunca pensé que este sería un viaje tan iluminador y trascendental con el Señor, porque al principio en mi mente traía solo la idea de una simple excursión y aventura. Solo durante esta peregrinación he tenido celebraciones de la Eucaristía consecutivas y esto me ha dado una gran alegría interior. No veo la hora de que organicen la próxima peregrinación Montfortiana."

Al final de la peregrinación, en la misa de clausura, el padre Norwyn Baydo, SMM, transmitió un inspirador mensaje a los peregrinos diciéndoles que debíamos estar agradecidos al Señor por las gracias especiales que El nos ha concedido en esta peregrinación, que ahora es el momento de renovar nuestra vida y que al volver a casa deberíamos ser capaces de proclamar y vivir lo que hemos adquirido en esta peregrinación, que ha sido llena de gracia, hagamos lo que hagamos, vayamos donde vayamos con el cuidado maternal de María, Reina de los Corazones y la inspiración de san Luis María de Montfort para gloria de Dios Sólo.

-Hno. Armel R. Collantes, Postulante

CEBU, Philippines: Un pèlerinage fécond spirituellement en 2014

Le Postulat et la communauté missionnaire de Cebu ont organisé avec succès un pèlerinage à Vigan City, à Laoag City, à la Union, à Baguio, à Pangasinan et à Manille. Il a eu lieu du 9 au 15 mai 2014 sur le thème: **Saint Louis-Marie de Montfort, formateur des laïcs chargés du service de l'Eglise** : ce qui est en lien avec la célébration de l'Année des Laïcs.

Il y avait au total 55 pèlerins qui ont rassemblé, dans ce pèlerinage, le groupe « Totus Tuus » à des partenaires laïques, les communautés voisines et laïques actives des différentes organisations religieuses à Cebu. Une semaine avant le début du pèlerinage, le 4 mai 2014, le comité a donné le programme et a proposé une récollection à tous les pèlerins qui a eu lieu au Postulat et à la maison de la mission à Cebu en Basse-Calajo à Minglanilla, afin de permettre aux pèlerins de connaître les Montfortains, de se familiariser avec chacun des pèlerins et de préciser ce qui allait se faire et ce qu'il fallait apporter au cours de ce pèlerinage.

Dès le 9 jusqu'au 15 mai 2014, le pèlerinage débute. Nous avons visité les églises et les lieux historiques de la ville de Vigan, de Ilocos Sur; de Laoag, Ilocos Norte; puis nous sommes allés à Baguio en faisant un arrêt à L'Union; au Sanctuaire de Notre Dame de Manaoag et à la nouvelle mission de la paroisse SMM à Dagupan, à Pangasinan; et le dernier jour du pèlerinage, nous avons visité les communautés SMM de Timog et de New Manille ainsi que celles des Filles de la Sagesse.

Lors de notre déplacement, les pèlerins se sont montrés coopératifs et reconnaissants envers le Seigneur par Marie pour la grâce de participer à ce pèlerinage. Comme l'a dit un pèlerin pendant l'un des partages: "Je n'avais jamais pensé que ce serait un itinéraire aussi éducatif et important de rencontre avec le Seigneur, parce que d'abord je n'avais dans mon esprit que l'idée d'un simple épisode et d'une aventure... Ce n'est que durant ce pèlerinage que j'ai pu participer à des célébrations eucharistiques régulières et cela m'a donné une grande joie. Désormais, je ne peux attendre que le prochain pèlerinage montfortain."

A la fin du pèlerinage, à la clôture de la messe, le père. Norwyn Baydo, SMM s'est adressé aux pèlerins pour que nous puissions être reconnaissants envers le Seigneur pour les grâces particulières qu'il nous a accordées durant ce pèlerinage. Il est maintenant temps de renouveler notre vie. Dès notre retour à notre domicile, nous serons en mesure de proclamer et de vivre ce que nous avons obtenu durant ce pèlerinage plein de grâce : quoi que nous fassions, et où que nous soyons, nous aurons l'aide et la sollicitude maternelle de Marie, Reine de tous les coeurs avec le soutien de Saint-Louis-Marie de Montfort pour la gloire de Dieu seul.

-Frère Armel R. Collantes, Postulant

Translated into Spanish by: P. Jorge Enrique Gonzalez, SMM

Translated into French by: P. Pierre Bonhommeau, SMM